

**ANNEXE I**  
Règlement relatif à l'identification

**CHAPITRE I**  
*Cartes d'identité*

Article premier

*Carte d'identité du personnel sanitaire et religieux, civil et permanent*

1. La carte d'identité du personnel sanitaire et religieux, civil et permanent, prévue à l'article 18, paragraphe 3, du Protocole, devrait :

a) porter le signe distinctif et être de dimensions telles qu'elle puisse être mise dans la poche ;

b) être faite d'une matière aussi durable que possible ;

c) être rédigée dans la langue nationale ou officielle (elle peut l'être, en outre, dans d'autres langues) ;

d) indiquer le nom et la date de naissance du titulaire (ou, à défaut de cette date, son âge au moment de la délivrance de la carte) ainsi que son numéro d'immatriculation s'il en a un ;

e) indiquer en quelle qualité le titulaire a droit à la protection des Conventions et du Protocole ;

f) porter la photographie du titulaire, ainsi que sa signature ou l'empreinte de son pouce, ou les deux ;

g) porter le timbre et la signature de l'autorité compétente ;

h) indiquer la date d'émission et d'expiration de la carte.

2. La carte d'identité doit être uniforme sur tout le territoire de chaque Haute Partie

**ANNEX I**  
Regulations concerning Identification

**CHAPTER I**  
*Identity Cards*

Article 1

*Identity card for permanent civilian medical and religious personnel*

1. The identity card for permanent civilian medical and religious personnel referred to in Article 18, paragraph 3, of the Protocol should:

(a) bear the distinctive emblem and be of such size that it can be carried in the pocket;

(b) be as durable as practicable;

(c) be worded in the national or official language (and may in addition be worded in other languages);

(d) mention the name, the date of birth (or, if that date is not available, the age at the time of issue) and the identity number, if any, of the holder;

(e) state in what capacity the holder is entitled to the protection of the Conventions and of the Protocol;

(f) bear the photograph of the holder as well as his signature or his thumbprint, or both;

(g) bear the stamp and signature of the competent authority;

(h) state the date of issue and date of expiry of the card.

2. The identity card shall be uniform throughout the territory of each High Con-

**ANNEX I**  
Regulativ vedrørende identifikation

**KAPITEL I**  
*Identitetskort*

Artikel 1

*Identitetskort til permanent civilt sanitetspersonel og religiøst personel*

1. De i artikel 18, stykke 3, i denne Protokol omtalte identitetskort til permanent civilt sanitetspersonel og religiøst personel skal:

a) være påført kendemærket og være af en sådan størrelse, at det kan bæres i lommen;

b) være så holdbart som muligt;

c) være affattet på det nationale eller officielle sprog (og kan herudover affattes på andre sprog);

d) nævne navn, fødselsdato (eller, hvis en sådan dato ikke findes, alderen på tidspunktet for udstedelsen) og indehaverens eventuelle identitetsnummer;

e) anføre i hvilken egenkab indehaveren er berettiget til beskyttelse under Konventionerne og denne Protokol;

f) indeholde et fotografi af indehaveren såvel som dennes underskrift eller tommelfingeraftryk eller begge dele;

g) indeholde den kompetente myndigheds stempel og underskrift;

h) angive datoen for kortets udstedelse og udløb.

2. Identitetskortet skal være ensartet i hele området for hver Høje Kontraherende